

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/11/19
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80724805 / 04.04.2019
Your Order No./Date
550003189308 / 04.10.2017
Our Order No./Date
30008695 / 06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180224209
5009220133 28299

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.958,340 KG	3	1.699,200 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000085035 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000085078 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000085090 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC

Packing list



Packing listno./Date
80724805/04.04.2019

Packing list:

144	X	TBA550211
2.880	X	S0550599400A
		HUB SYSTEM Ø72
3	X	TBA-501710
3	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 04.04.2019 (7) relation-no. (9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg (10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 137254	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier 	
		(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tara- weight kg	(24) Gross- weight kg
80724802	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80724804	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80724805	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
80724886	2	TBA-501710		0550587400	173	1.094
80724887	1	EUROPALETTE		0550587400	93	554
80725107	3	EUROPALETTE		0558515102	308	936

(25) total: 0016		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1438 (28) 8.460	
(29) dangerous goods classific.			(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges EXV		(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 143.301,12		(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR	
				(34) sender cash on deliv. EUR	

(35) attachmts 		(36) cust. order number 550003189305 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature					
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)</td> <td style="width:50%;">davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td>Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td>Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table>		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)	davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)	davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)						
Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)						

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



12 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 04.04.2019 (7) relation-no. 			
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg			
(8) sending-/loading-ref.number 137219		(10) carrier-no. 15214			
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(13) Bordero-Ladelliste-Nr (15) sender comment for the shipping carrier (16) incoming date (17) incoming time 00:00:00			
(14) deliv./uploading point 14248					
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF (22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80725011	1	EURO	0550544100	143	355
80725074	2	EURO	0550537100	285	605
(25) total:		0003	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: (27) 428 (28) 960	
(29) dangerous goods classific.			(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 16.956,00		(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR					
(35) attachmts		(36) cust. order number 550002936808 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



12 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003583 vom 04.04.2019



19-003583

Ludwigsburg, 04.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK GMBH BERNBEURENER STR. 13 C 86956 SCHONGAU		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.04.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu SCHONGAU Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.04.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm.
1	80724802	19	COLLI	Getriebeteile	9.420	
2	80724804					
3	80724805					
4	80724886 + 80724887					
5	80725107					
6	80725074					
7	80725011					
Summe: Total		19,00 COLLI		9.420,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Entfernung in Kilometern mit Grenzübergängen von Vöcklabruck bis 70026 Modugno (BA) km 12 APR 2019				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 HOERBIGER D-86956 SCHONGAU Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-003583 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Datum / Date Signature et timbre du destinataire		